十六世紀以來首次 梵諦岡與英國正式全面建交

教廷將在倫敦設使館

與英國建立起全面性外交關係，這是自十六世紀初英王亨利八世與教廷斷絕關係以來首次。

教宗與派駐梵諦岡各國使節進行傳統的新年會晤時，作出上述宣佈。

教宗說，梵諦岡經與英國政府達成協議，在倫敦設立教廷使館。自一九三八開始，教廷已在英國首都駐有代表團，但這却是沒有外交地位的。

梵諦岡人士說，此舉可能是教宗本夏訪英前的一種友好姿態。

（合衆社梵諦岡十六日電）教宗若望保祿二世星期六宣佈，梵諦岡

玉婆想做第一夫人 談何容易

荷里活的明星結合，不論是與圈子內或圈外的人，也是以利害關係爲出發點的，玉婆伊莉莎白泰萊的與政治家約翰華納結婚，亦不外如此，玉婆有意做美國第一夫人，由一九七七年到現在已是四年頭了，證明約翰華納，無法使她達到做白宮女主人，兩人婚姻破裂，是很自然的發展。

當伊莉莎白泰萊與華納結婚時，她個人曾有很大的轉變，後來他的發展，僅是到了佛吉尼亞州參議員爲止，不能再向上爬了。有一時期，玉婆變爲一個極爲謙虛的人，爲了使丈夫再向上爬，她肯去接近選民，與一些雙手骯髒的工人握手，以前她身爲大明星，四週有保鏢，不給人隨便接近，但是她主動接近平民，當然有一個目的。

這幾年她拍片，但還要做華盛頓太太，陪着丈夫應酬，與其他的國會議員夫人們，混在一起，身上不能像影城出席派對，珠光寶氣，全身掛着名貴鑽飾，一度祇是配些簡單的首飾，似乎樸實得多。

不過，玉婆却不相信輿論的說他的條件及背景，不足以問鼎白宮，在那一年的共和黨大會時，他當然不獲黨員提名角逐白宮主人的。她而與別人吵起來，她大叫：「你們以爲我的丈夫比不上他人嗎，你等着瞧吧。」

但是政界不是那麼容易殺人的。約翰華納角逐佛吉尼亞州共和黨國會議員成功，也僅是多出極少數票，要做進入白宮的踏脚石，就不會有可能的了。

減肥成功

丹頓是美國加州沙連納斯區的一個十八歲青年。他本來體重三百一十八磅。決心節食後，六個月內減輕一百卅八磅，腰圍從五十二吋減至卅四吋。圖示他節食前習慣穿着的一條褲。（合衆社無綫電傳眞圖片。）

娼爲良迫女少架綁 捕被弟兄雙一敦倫

先遭他姦有污處是些女

【倫敦十九日訊】據法庭上提出的証供，兩兄弟綁架十餘歲少女，和强迫她們爲娼。

七個由十六至廿二歲的漂亮少女在街上被綁架，然後被禁錮在一塔形大廈寓所內，寓所設特別門鎖。若干少女被綁架者强姦，其中一十六歲少女被綁架時仍然是一處女。

主捷官御用大律師泰萊告伯明罕法庭說：一這可說是最無情和最殘酷的剝削。一

泰萊續說，她們被迫在伯明罕和倫敦當娼，她們無法打開寓所大門，被當作囚犯一樣禁錮，直至被帶到街上勾搭嫖客爲止。

當其中一少女的男友追踪至該寓所時，該色情集團便被破獲。

警察破門而入，發現三個少女在內，其中兩個身上尚有被毆打傷痕。

該兩兄弟幾乎把少女賺來的錢全部取去，駕一輛積加汽車，和正想購買一輛勞斯萊斯。

該兩兄弟承認迫良爲娼，但否認綁架與强姦罪名。

新廠招請熟手車衣

工友數名，全新廠房。薪金工作環境及福利比其他工廠好。熟手者可以件工計算，每月可賺至千元以上。非常熟手者，可賺至每月一千二百元。另有免費牙醫，醫藥保險。并由公司供應午飯，保證長年可靠工作。請由上午十時至六時（星期一至六）到本廠 1675 W 2 Ave. 或電 731－1515 接洽。

新聲戲院
Sun Sing Theatre
一五〇喜市定東街 682-0724
辦公電話：682—0725
逢星期一換片
每日下午一時半開始放映
今日放映
由元月十八日至元月廿四日止
愛情長跑
係一部超級愛情文藝鉅片
放映時間：1:30，5:35，9:35P.M.
梁修身 情商客串
夏玲玲 領銜主演
劉尙謙 林青霞 鄧光榮
同場加演 出冊
係一部忠心義氣，除奸鋤惡，大爆監獄內幕粵語鉅片。
放映時間：3:30，7:35P.M.
張淑儀 伍衛國 陳維英 鄭淑英 謝賢 胡茵茵 唐青 聯合主演
領銜主演 鄧光榮

利仁傢俬舖
ORIENT FURNITURE SHOP
166 E. HASTINGS ST. Vancouver B.C.
木造傢俬 美觀耐用
定做款式 合晒心意
檯凳床椅 酒櫃架仔
厨房木櫃 舖頭櫃面
價錢廉宜 保君滿意
現售定造 一律歡迎
（逢星期四休息一天）
地址：雲哥華喜士定東街一六六號
電話：689-9727 689-5825

BUSY BEE 1 HR CLEANERS
5684 FRASER ST
電話：321-2262
比時比乾洗
菲莎夾四十一街
西褲 薄冷衫
（洗兩件只收一件價錢）
兩褸防水 $.99
酬賓日期從現在起至一月底爲止
◀憑此廣告，才有特價優待▶

司公食肉昌元
DOLLAR MEAT STORE LTD.
266 EAST PENDER STREET
PHONE 681-1052
馳名琵琶鴨 掛爐鴨
脆皮大乳豬 爽嫩白切鷄
美味桂花腸 鮮明肉類
承接金猪
逢星期一休息
本公司最近自置設備一流新工場，特製白油腸及特瘦白油腸，鮮鴨干腸，油王臘鷄，鮮蝦肉腸，臘梅肉，臘鴨餅。歡迎僑胞駕臨選購。

天寶旅行社
PAN PACIFIC TRAVEL
天寶代安排 旅程更愉快
● 專營：移民、旅遊、探親、回港、台、星馬泰菲之特價機票
● 代訂：國內外航機機票、酒店、火車、汽車
● 安排：賭城拉斯維加斯、李糖、迪士尼樂園及東西岸各地旅遊
● 來回夏威夷機票$339，連酒店，汽車租賃，接送只付$495
● 羅省來回機票由$169起
● 多倫多機票單程$117
● 特別貢獻：溫哥華、倫敦、香港單程機票$709 來回由$1062起
● 中國旅遊探親團
華人領隊，費用每人$2,850起免費代辦前往中國旅遊簽証
行程：經香港遍遊中國廣州、桂林、杭州、無錫、蘇州、長江三峽、南京、西安、上海、北京各地名勝古跡
出發日期：一九八二年三月廿日、四月廿九日、七月九日、九月七日、九月廿六日、十月三十一日 以免向隅、及早預訂
地址：片打東街一六六號 電話：688-8321
Watts Line (800) 663-1188

HOT MINI
萬應熱能袋
全美總經銷 潘伯虎
1559 Franklin St. (415)474-8810
加拿大雲埠分銷處： 先施公司
13191 Mitchel. Road Richmond
(604)324-0370
★能鬆弛神經減輕風濕骨痛肌肉疼等症
★能使患者舒適晚用能致酣睡老少咸宜
★能保持人身溫度對疲勞感寒頭痛有奇效
歡迎商號代理經銷

the Broadway arcade restaurant
BROADWAY PLAZA
12-601 W. BROADWAY VANCOUVER, B.C.
普天同慶 萬衆歡騰
蘭香閣餐廳在聖誕節及新年期間有多項特別表演節目：
天才橫溢的SALIS先生表演魔術鋼琴，唱歌女高音SAMANTHA小姐及女低音MARIA小姐演唱聖誕歌曲，香港流行及歐西流行曲。
由蘭香閣基本樂手孫慰琴小姐伴奏及演奏流行音樂。
歡迎兒童光臨，贈送聖誕禮物。
廿四晚舉行大抽獎。
特別聖誕大餐，內容豐富。
表演日期：十二月廿四，廿五，廿六，廿七及卅一晚，元月一日，二日，三日晚六時起。
敬請光臨 預早訂座
電話：873－4855

建築 力學 劃則
ENGINEERS AND CONTRACTORS
CORENG CONSTRUCTION CO. CORPORATION
305-145 KEEFER ST. • VANCOUVER, B.C. • V6A 1X3 • TEL. (604) 687-1054
國際工程

黃氏酒家
WONG'S WOK
GOURMET CANTONESE CUISINE
正宗粵菜
6061 NO.3 RD. RICHMOND 270-7571
1579 BELLEVUE AVE. WEST VANCOUVER 926-7371
常備生猛龍蝦肉蟹游水海鮮
每日中午特別快餐備有寬大停車場
名廚主理 烹調精美 壽筵喜酌 晚飯宵夜
豐儉隨意 服務週到 巧手燒烤 歡迎外賣
週六、日及公衆假期 上午十時至下午三時 名茶美點
七天營業：上午十一時至晚上十一時